

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

**DORMA Deutschland GmbH**  
**DORMA Platz 1**  
**58256 Ennepetal**  
**Deutschland**

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen  
*is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated*

Fertigungsstätte  
*Manufacturing plant*

**DORMA Automatic GmbH & Co. KG**  
**Im Zusamtal 14**  
**86441 Zusmarshausen**  
**Deutschland**

Beschreibung des Produktes  
*(Details s. Anlage 1)*  
Description of product  
*(Details see Annex 1)*

**Automatische Schiebetüranlagen ES 200**  
*Automatic sliding door ES 200*  
**Automatische Schiebetüranlagen zum Einsatz in Rettungswegen ES 200 2D**  
*Automatic sliding door for the use in escape routes ES 200 2D*

Geprüft nach  
*Tested in accordance with*

**EN 16005:2012**  
**DIN 18650-1,2:2005 und 2010**  
**DIN EN ISO 13849-1:2008**  
**ASR A1.7:2009**  
**IEC 60335-2-103:2010**  
**EN 60335-2-103:2010**  
**DIN EN 60335-1:2012 in Verbindung mit**  
**DIN 18650-1:2010**  
**Weitere Anforderungen aus dem Baurecht bleiben unberührt.**  
**Dauerhaftigkeit gemäß DIN 18650-1 nachgewiesen (1.000.000 Bewegungszyklen).**  
*Durability according to DIN 18650-1 demonstrated (1.000.000 cycles).*



Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 780 13068018  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3516 1099 / 12799413593  
Aktenzeichen / *File reference* 8000447706

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2015-06-08  
bis / *until* 2020-06-07

  
TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Maschinen

Essen, 2015-06-08

TÜV NORD CERT GmbH    Langemarckstraße 20    45141 Essen    [www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)    [prodcert@tuev-nord.de](mailto:prodcert@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 2  
Annex 1, page 1 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 13068018

**Beschreibung des Produktes:**  
*Product description:*

**Automatische Schiebetüranlage**

**Typ: ST FLEX ES 200 / ST FLEX Green ES 200 / ST FLEX SECURE ES 200 / ST PURE ES 200 / ST MANET ES 200 / ST FLEX ES 200 EASY / ST FLEX Green ES 200 EASY / ST PURE ES 200 EASY / ST MANET ES 200 EASY ST FLEX ES 200 EASYplus / ST FLEX Green ES 200 EASYplus / ST PURE ES 200 EASYplus / ST MANET ES 200 EASYplus**

**Automatische Schiebetüranlage zum Einsatz in Rettungswegen**

**Typ: ST FLEX ES 200 2D / ST FLEX Green ES 200 2D / ST FLEX SECURE ES 200 2D / ST PURE ES 200 2D / ST MANET ES 200 2D / ST FLEX ES 200 2D FIA / ST FLEX Green ES 200 2D FIA / ST PURE ES 200 2D FIA / ST MANET ES 200 2D FIA**

**Profilsysteme: FLEX / FLEX Green / MANET /**

**PURE / Ganzglas G / Rahmen R / Rahmen R-Thermo / Ganzglas G-ISO und Profilsysteme mit mindestens  $I_x=6510 \text{ mm}^4$  und  $I_y=5454 \text{ mm}^4$  (Material EN AW-6060 T66 oder besser nach EN755-2)**

A handwritten signature in black ink, appearing to be "L. Diefenbach".

TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Maschinen

Essen, 2015-06-08

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 2  
Annex 1, page 2 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 13068018

Anlage system	Flügelanzahl Number of leaves	Flügelgewicht Leaf weight	Öffnungsweite Opening width
ST FLEX ES 200,	1	1x 200 kg	700 bis 3000 mm
ST FLEX Green ES 200,	2	2x 160 kg	800 bis 3000 mm
ST PURE ES 200,			
ST MANET ES 200			
ST FLEX ES 200 EASY,	1	1x 120 kg	700 bis 3000 mm
ST FLEX Green ES 200 EASY,	2	2x 100 kg	800 bis 3000 mm
ST PURE ES 200 EASY,			
ST MANET ES 200 EASY			
ST FLEX ES 200 EASYplus,	1	1x 200 kg	700 bis 3000 mm
ST FLEX Green ES 200 EASYplus,	2	2x 120 kg	800 bis 3000 mm
ST PURE ES 200 EASYplus,			
ST MANET ES 200 EASYplus			
ST FLEX ES 200 2D,	1	1x 150 kg	900 bis 1800 mm
ST FLEX Green ES 200 2D,	2	2x 130 kg	900 bis 3000 mm
ST PURE ES 200 2D,			
ST MANET ES 200 2D,			
ST FLEX ES 200 2D FIA,			
ST FLEX Green ES 200 2D FIA,			
ST PURE ES 200 2D FIA,			
ST MANET ES 200 2D FIA			
ST FLEX SECURE ES 200	1	1x 200 kg	700 bis 3000 mm
	2	2x 160 kg	1000 bis 3000 mm
ST FLEX SECURE ES 200 2D	1	1x 150 kg	900 bis 1800 mm
	2	2x 130 kg	1000 bis 3000 mm



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Maschinen

Essen, 2015-06-08